

## LA VOZ DEL PUEBLO.

PUBLISHED BY  
LA VOZ DEL PUEBLO PUBLISHING COMPANY.  
LAS VEGAS, N. M.

FELIX MARTINEZ, President.  
E. H. SALAZAR, Manager.

Subscription Rates: \$2.50 a year.

SATURDAY JANUARY 3, 1901.

### LOCAL VOICE.

Turn the rascals out.

Good and efficient laws are required for the people.

It is our intention to give our readers a full explanation as our space admits of the doings of our legislators at Santa Fe.

Do not let the bosses interfere with good legislation. Let the good of the Territory and its people be above partisan strife says the Albuquerque Democrat. That's what friend!

The lower house of the Territorial legislature organized Democratic, let us hope that they prevent the bad legislation which the bosses may have on hand.

San Miguel's representative will be watched with an eagle's eye by his constituents. They must remember their platform which expressed so many noble sentiments and which they everyone so heartily.

If it was right two years ago and four years ago also, for Mr. Sanchez from Taos to turn out Mr. Gurdorf from the council, how would it suit him that the same thing should be repeated in his case in the lower house?

If the present legislative assembly will pass a law, similar to the present statutes of Pennsylvania, making it a necessary qualification for a voter that he shall have paid a poll tax within two years previous to balloting, it will be a good thing.

The first of January has come and gone, the county officials have all prepared their bonds and have been sworn in. We predict a just and fair administration in the county affairs of San Miguel county for the ensuing two years to come.

A large and enthusiastic mass meeting of free citizens was held in Denver the other night, and that exponent of all that is best in Colorado politics, Thomas M. Patterson drew the resolutions. Read them, they will do all western people a heap of good.

We are anxious to see Senator Mills introduce some of the important measures already prepared by him just to see what action the council takes of them. If they should become laws, the Republican party of New Mexico two years hence will be a thing of the past.

The cattle sanitary board has authorized the attorney general to commence suit against the commissioners of Rio Arriba county to compel them to make a levy on account of the cattle indemnity fund assessment. They have failed to make any levy since the law went into effect.

Democrats of the lower house now is your time to show that you mean business, by introducing and passing laws for the good of the many, the people will approve them if the council does not. This is the earnest hope of the people of this Territory, irrespective of the political bosses.

The next Congress of the United States will be overwhelmingly Democratic, what chance is there for the Republican bootlickers, in case they should pass obnoxious legislation of having them approved. Their goose is cooked. The lower house in the present session of the legislature will be a stumbling-block to all their nefarious designs, and consequently all they can do, is to prevent the lower house from doing the good laws they are determined to enact.

In this happy times, LA VOZ DEL PUEBLO sends cordial greeting of good will to every human being whose eyes may fall on this pages. Believe it when it says that whatever may be its shortcomings, however sharp its contents inevitable in the performance of journalistic duty, it cherishes none but kindly feeling towards all—friend and foe alike, and it wishes for them all a new year crowned with blessings brighter than they have ever known before, and a future radiant with prosperity and happiness unto the last syllable of recorded time.

In the spanish of our paper to-day we give an account of the temperance meeting of the W. C. T. U., of Las Vegas the night of the 29th at the Tamara Opera House, we regret to say that people who ought to have heard the addresses delivered by the well known eloquent speakers were absent. In fact we had never heard nobler remarks, especially when Judge O'Brien referred to the fair sex in regard to temperance as compared with her male companion. No doubt men of good common sense ought to imitate this angelic virtue of which women is its true representative on earth, and which makes her more admirable in our estimation.

Simpleto Marquez, of San Rafael, Valencia county, was called to his door Christmas morning just a little before 6 o'clock, by Octaviano L. Telles, son of a prominent Mexican of that place, and was shot and killed in cold blood by young Telles, who as he said, had come to give Marquez Christmas greeting, and this was the way he chose to do it. Marquez leaves a mother and family to lament his untimely death. Telles was arrested by the constable and will probably fail to the bail before the justice of the peace

and will therefore be sent to jail. Telles is a young man some 23 years of age, but a man possessing a reputation as a desperado.

The subject of titles to our lands has been denuded in the ears of our citizens until it has become thordshare and they must have become heart sick waiting the results of so many plans suggested, proposed and agitated by the public. If the question is let alone we will be as old as the hills before anything beneficial is accomplished. We must continually work at the matter if we wish to progress. We have heard discussed in general way the provisions of a bill to be introduced by a prominent senator from San Miguel county, providing for the speedy settlement of this same vexed question, and from what we have heard we know the measure is a good one and should meet with the encouragement of all our people. It provides that when a man has lived in open, notorious and peaceable possession of his land for thirty months, by making application to the District Court and providing up title he shall be decreed the same absolutely and against all the world. It will be a measure in the interest of the poor man, the man with small holdings at a small expense every man who justly claims his land can have it absolutely decreed to him. The land grabber must go. When the bill is introduced so that we can have the opportunity of reading it we will explain more fully the provisions of the act.

The old year has gone. Pause for a moment before we start into the new and when we review our ups and downs our joys and sorrows our successes and failures can it be said it is well. Have we lent a helping hand a cheering word to our fellow or our friend in need? If not turn over a new leaf for the new year. We must not brood over our troubles, but buckle on new armor, enter the field with renewed vigor, march bravely forward and onward, get in the front ranks and fear no danger with right on our side. Now is the glad time of all the year, the past is put aside, and soon forgotten. New plans are made, new resolutions adopted, the old page crossed out, and the first entry on the new one is "Happy new year." old scores patched up the hatchet buried the pipe of peace smoked all prejudices, and petty differences passed over and blotted out, place to all. The first page of the new book is clean what will be written on it during the coming year. The world cares little or nothing for what we were yesterday or did. The past is valuable to us only for the experience so gained to help us through the future. We do not live in a country where the good deeds and the noble work of our fore-fathers would carry us through but in a country and in an age when.

Neither title, and not state. But get up and get makes men great. We will be watched and judged and commended for what we shall do and not what we have done. It is well therefore to set our aim high and the old saying "Kick at the moon though you miss it" is a good motto better fail battling for the right than succeed for wrong. The best part of our lives is before us. We can improve ourselves and prepare for the still, far distant future be kind courteous gentle, have a bright smile for all if the little one is in trouble call him a little man, put a hand on his head speak kindly and you help lift the burden and the same will apply to your grown up friend. We wish all our friends and readers a happy, prosperous new year and many of them.

### Murdered in his Store.

The Albuquerque Democrat dated Dec. 30th, contains the following. "Frank Sperling, a wealthy and well known young merchant of Magdalena was murdered in cold blood in his store about 11 o'clock Saturday night by, as is supposed, three Mexicans who have been arrested, and on one of them especially does suspicious fall as his boots and hands were stained with blood and he was known to have been hanging about the store that evening, a desperate character and had been discharged about three weeks ago for stealing. The other two men arrested had blood on their clothing but no other incriminating evidence has as yet been adduced against them.

The murder occurred after all the clerks in the store had gone home and just as Mr. Sperling was putting out the lights and making preparations to close the store and was just coming out of his office when the assassins floured him with a stunning blow and after horribly mutilating him, left him to perish in a pool of his life's blood where he remained undiscovered until the store was opened by the clerks.

If robbery was the object of the murder, the villains got but little pay for their brutal deed, as they only took Mr. Sperling's watch the change in his pockets and the cash in the drawer. The safe was locked and was not molested, neither are there any evidences of goods being stolen from the store.

Mr. Sperling was a man about 30 years of age, a gentleman respected by all who knew him and his horrible death has excited much indignation among the citizens of Magdalena and the surrounding country. The blow is one of great sorrow to Miss Ida Lockhart of this city the young people having been engaged for several years. A New York Life Insurance policy for \$5,000 had been taken out by Mr. Sperling, with Ralph Halloran, general agent, here at Albuquerque about two months ago, he little imagining then how soon the policy would require payment, which will undoubtedly be at once."

### The Legislature.

Santa Fe, N. M., Dec. 31.—In the legislative assembly to-day the Democratic majority in the house by simple resolution, and without taking any evidence whatever, unseated J. B. Mayo and B. M. Read, Republican members from Santa Fe county, and admitted C. F. Easley and T. P. Gable who were candidates on the Democrat ticket. This action gives the Democrats a majority of two on joint ballot.

### Another Murder.

At San Mateo on Christmas night a man called at the residence of Irueco Chavez, and after passing the usual compliments of the season with Mr. Chavez, took him by the arm and engaging him in conversation, walked outside the door with him. Just outside a shot was fired by a concealed assassin near by. The ball cut through the coat of Mr. Chavez, and struck the man who had him by the arm, causing almost instant death. As he fell he said: "My brother-in-law has shot the wrong man; bring me water." He expired in a minute afterwards. Mr. Chavez certainly had a narrow escape. The name of the victim is unknown.—Albuquerque Citizen.

### THE WORK OF THE PRESS.

The discussion of the making of newspapers before a Providence club on Saturday evening brought out one fact that is not much dwelt upon, but is of immense importance, and that is that the newspaper formulates the common consciousness of the community. It presents what is going on day by day so that it is localized. People read the newspaper and say: "That's so," which means that what they were guessing at has been confirmed. It is this function that the newspaper serves, and it is not the reporter or editor alone that makes the press what it is as an organizer of opinion or a collector of news. Both work together, and the best paper is the one that contains the most accurate and the latest news and the fairest comments on them. It is such a paper that by a sort of instinct represents the common sense and right lead of the community which it circulates in.—Boston Herald.

### Indians Fire on the Agency.

Washington, D. C. Dec. 31.—The commissioner of Indian affairs this morning received the following dispatch from Agent D. W. Royer, dated Pine Ridge Indian agency, December 29. "In Wounded Knee creek this morning while the soldiers were disarming Big Foot and his band after their surrender, a fight took place which resulted in the killing of three hundred Indians and several of the soldiers, including Captain Wallace, with a number of wounded. Two Strike and his party who were camped on White Clay creek, just below Red Clouds house, opened fire on the agency, killing two of Two Strike's Indians and wounding two others. Two Strike and his band retreated in a northwesterly course from the agency, and it is supposed he is trying to make his way back to the bad lands. Thus far the Pine Ridge Indians have taken no active part in the fight, but Big Foot, Slow Bear, Kicking Bear and the Two Strike band, have been and are active in the disturbance.

### Compact for Early Closing.

LAS VEGAS, December 26th, 1899.—We, the undersigned, merchants, doing business in Las Vegas, and East Las Vegas, San Miguel county, New Mexico, desiring to assist our clerks and employees in granting them shorter hours of labor, and believing it will be to the mutual advantage of both employer and employee, and in no manner incommode the public generally, to close our places of business at the hour of 8 o'clock p.m., commencing on the first day of January, 1901, excepting on Saturday evenings, and the two days which are pay days at Las Vegas for the employees of the A., T. & S. F. railroad company. New, therefore, we, the undersigned, merchants doing business in said town, do agree among ourselves, and to and with each other, that commencing with the 1st day of January, A. D. 1891, and continuing thereafter until otherwise agreed upon, we, and each of us, will close our respective places of business in said town at the hour of 8 o'clock p.m. of each and every day excepting Saturdays, and the evenings of the two days in each month which are the "pay days" of the A., T. & S. F. railroad company at Las Vegas: Rosenthal Bros., I. K. Lewis, J. Bloch, N. L. Rosenthal & Co., Felix Strouss, O. J. Houghton, T. W. Hayward, Peter Roth, Hofmeister & Demmer, Chas. H. Feld, E. Rosenwald, H. Levy & Co., Graaf & Kline, Chas. H. Sperleeder, Irad Cochran, J. H. Pinnell, Gelst & Prigmore, Jno. P. Young, J. H. Stearns, J. W. Bartlett, Philip Holzman, T. G. Merwin, C. V. Hedgcock, agent, M. Bird, S. Patti, C. Blanchard, J. Burger & Co., J. D. de Romero, Ike Davis, C. E. Bloom, Co., T. Mares, A. C. Abeyita, Chas. Feich, H. T. Monstner.

### NOTICE.

Notice is hereby given that no person has any right to collect or transact any business for this paper unless in possession of written authority duly signed by Felix Martinez or E. H. Salazar.

### AUTOMATIC SEWING MACHINE!

Prices reduced. Every family now can have the best Automatic Sewing Machine in the market at reduced price. For particulars send for our new Illustrated Circular with samples of stitching. Our Illustrated Circular shows every part of the Machine perfectly, and is worth sending for even if you have a Machine. Kruse & Murphy Mfg. Co., 43 and 47 West 25th St., N. Y. City.

DICIEMBRE 1899.

## !Gran Reduccion de Precios!

En el inmenso Surtido de Efectos en la tienda mas barata de

## DON LUIS "ISIDOR STERN,"

han recibido esta semana

Panias de todos colores de los mas nuevos y recientes. Car rancianes. Indianas, Etc., de los estilos mas nuevos. Petaquillas y Ropa Hecha, Sombreros de Hombre y de Senora de lo mas hermoso. Merinos finos, doble-ancho de todos colores y calidades. Pantalones de Lona de Remache. Zapatos de Hombre y de Senora, y hermosos articulos de lo mas reciente y hermoso. Vendemos a los precios mas

## BARATOS

queninguna otra Tienda. Hacemos nuestras rebajas a lo mas

## MINIMO.

Tenemos siempre un surtido de Abarrotes y Harina.

## Isidor Stern,

La Tienda mas Barata de Don Luis.

Plaza Vieja, Las Vegas, N. M.,

## LA REGLA DE ORO.

Es el Destinguido Almacen de Ropa Hecha, Sombreros, Botas y Zapatos y Toda clase de Trajes.

I. K. LEWIS, Manejador.

Vestidos de toda clase, hechos a la orden y medida que se desee. Todo nuestro inmenso surtido se vende a precios que desafian competicion.

PLAZA NUEVA,

LAS VEGAS, N. M.

## MYER, FRIEDMAN Y HNO.,

Traficantes en Lana,

## Abarrotes P<sup>o</sup> Mayor,

LAS VEGAS, NUEVO MEXICO.

En la Tienda Barata

## !Venta :-: Especial!

Ropa Hecha de Hombre de Muchacho y de Niño.

Levetones, al Costo. Vestidos de Hombre, al costo. Vestidos de Muchacho, al costo. Vestidos de Niño, al costo.

Para abrir campo en nuestros almacenes venderemos, durante treinta dias desde la fecha, todo nuestro surtido de Ropa Hecha, al costo.

N. L. Rosenthal y Cia.,  
326 & 328, Avenida del Ferrocarril.

PLAZA NUEVA

LAS VEGAS, N. M.

## Grandisima Rebaja

—EN—

Efectos Secos, Ropa Hecha, Botas, Zapatos, Cachuchas, Etc.

Desecando reducir nuestro gran surtido, venderemos hasta nuevo aviso, todas las existencias y surtido general en nuestras tiendas a precios mucho mas reducidos y baratos que ninguna otra casa en Las Vegas. Si ustedes desean algo en nuestra linea vengan a vernos y ahorren dinero. Nuestro surtido es completo y los precios mas baratos queningun otro comercio.

## E. Rosenwald.

LADO SUR,

LAS VEGAS, N. M.

## Simon A. Clements,

Traficante en la venta y compra de toda clase de

## MADERA,

Como tambien un buen surtido de Ferreteria, Clavos y todo lo necesario para un edificio. Siempre se paga dinero por madera ó se hace cambio por otras propiedades.

Propietario de las mejores Maquinas de acepillar en Nuevo México. Plaza Nueva, Las Vegas N. M.

## Nuevos Efectos, Nuevos Precios,

EN LA JOYERIA DE

## N. MONDRAGON y H O.

Vengan a Vernos, Especialidad en Joyeria Mexicana

CALLE DE SAN FRANCISCO, SANTA FE, N. M.

## Graaf & Kline,

Comerciantes en

ABARROTES :-: DE :-: CONSUMO, Corrientes y finos; Frutas de toda clase; de delicadeza y de capricho.

## PANADERIA EN TODOS RAMOS,

Hacemos una especialidad en suplir bodas ó funciones en frutas de horno y confites. Calle 6a., Plaza Nueva, Las Vegas, N. M.

## FOTICA DE LA PLAZA.

## E. G. MURPHY Y CIA.,

Propietarios.

Traficantes por Mayor y al Menudo en toda clase de Medicinas, Elementos quimicos, ARTICULOS DE TOCADOR, y Recamara, Perfumes, Medicinas de Patente. CIGARROS Y CIGARRITOS.

Nuestros Farmacistas son hábiles, exactos y cuidadosos en preparar recetas de Doctores. Los comerciantes del pais hallarán ventaja en comprar su surtido de medicinas de nosotros. Calle del Puente, Las Vegas, N. M.

## Lowenstain, Strause y Cia.,

Esta casa es un

## VERDADERO DESEMBRADERO,

Este almacen es tan barato como escogido, y cuantiosa su reputación ha sido establecida con los comerciantes en Nuevo México por las ventajas dadas en el trato a sus patronos.

Garantizamos Satisfacción en Todo Particular.

Las Vegas y Mora,

Nuevo México.

!Lean!

!Lean!

!Lean!

Los que compran con dinero al contado tienen un descuento de diez hasta el veinticinco por ciento comprando sus efectos en la tienda de

## Ike Davis,

Comerciante en

## EFECTOS SECOS Y ABARROTES,

Botas, Zapatos, Sombreros, Cachuchas, Paños y Valijas. Loza de China y de Latón. Tambien tenemos un completo surtido de Abarrotes de Fantasia. Una especialidad en el tráfico de Rancheros. Se pagan los precios mas altos por PRODUCTOS DEL PAIS. Su extenso comercio queda al poniente de la plaza, Las Vegas Nuevo México.

## Gross, Blackwell y Cia.,

Traficantes por mayor en toda

## CLASE DE MERCANCIAS

CARRUJES.

CARRUAJES.

BUGGIES

## Y UTENCILIOS.

Los Comerciantes hallarán ventaja en surtir de

## Nuestra :-: Casa.

Almacenes Principales

LAS VEGAS Y ALBUQUERQUE, N. M.

Nuestra casa es el recinto de todas transacciones de importancia entre los negociantes del pais.

LAS VEGAS,

NUEVO MEXICO.

HENRY ESSINGER.

JULIUS JUDELL.

## ESSINGER y JUDELL,

Comerciantes por Mayor en toda clase de

## VINOS, LICORES : Y : TABACOS.

Agentes de distillerias y manufacturas. A los comerciantes garantizamos los precios mas reducidos del mercado.

Ordenes por correo serán atendidas prontamente y damos satisfacción garantizada.

Plaza Nueva,

Las Vegas, N. M.,